

OPINION SUR RUE

Fête de quartier du Vilpot

DÈS 14H, **SAMEDI 23 JUIN 2012**



À 19h
Repas de quartier

À 22h30
Ciné en plein air

expos jeux buvette kermesse

Renseignements au club de l'image 02 38 72 21 84



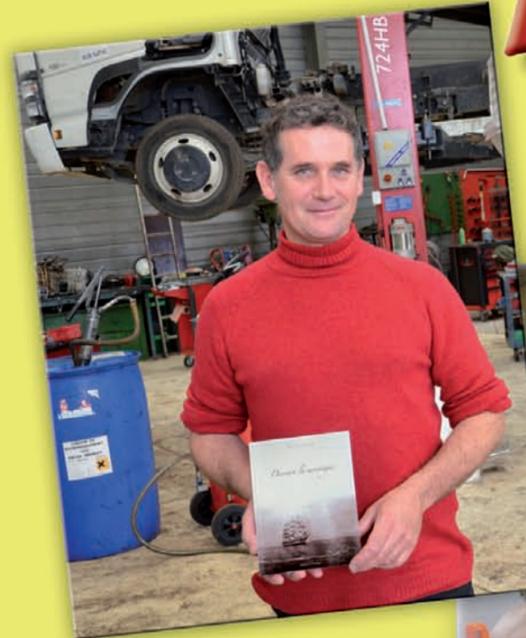
www.ville-saran.fr

Repères

Le magazine de la ville de Saran / juin 2012 N° 178

www.ville-saran.fr

Dossier :
Professionnelles
de la petite enfance



Portrait :
Olivier Mondin



Encart :
Saran en travaux



● 22 avril, 6 mai : élection présidentielle.



● 22 avril, le centre équestre en liesse.



● 12 mai, l'école maternelle des Sablonnières fête « l'invitation au voyage ».



● 22 avril, Championnat régional VTT Ufolep au parc du château de l'Étang.



● 8 mai, Commémoration de la victoire de 1945 sur le nazisme.



● 12 mai, salle des Aydes les élus à l'écoute de la population.

2 - dans le rétro

3 - éditorial

4 - regard

. Professionnelles de la petite enfance

8 - actualités

. 24^e raid saranais

9 - sorties

. La MLC aux couleurs de l'enfance

10 - loisirs jeunes

. Sur un air de jazz

. En avant toute... vers les vacances d'été

. Menu scolaire

12 - calendrier

14 - info social

. Apprendre le français pour vivre mieux

15 - actu éco

. Saveurs portugaises à la Grande Planche

16 - ici... et là

. Mémorable

. En avant la musique !

18 - espace public

. Les résultats de l'élection présidentielle à Saran

. Prévention routière au collège Montjoie

. Les chiffres du mois

. En bref

20 - vies / visages

. Olivier Mondin, mécanicien-écrivain

22 - vie associative

. En faveur des familles

23 - agenda

24 - l'image Repères

. Fête de quartier du Vilpot

Encart :
SARAN EN TRAVAUX
en pages centrales

REPÈRES mensuel de la ville de Saran

- directeur de la publication : Maryvonne Hautin, maire.
- réalisation : service communication.
- photos : Nicolas Brochard (service communication).
- conception-maquette : Point Image Paris, pour H.B.C.
- impression : Imprimerie Nouvelle.
- tirage : 8 000 exemplaires • dépôt légal : juin 2012 • ISSN : 0153-7016.
- distribution : par nos soins
- Repères : 02 38 80 35 33 • courriel : communication@ville-saran.fr

• Imprimé sur papier FSC recyclé



À la rencontre des assistant(es) maternel(les)

Depuis la création en 1976 de services pour la petite enfance à destination des familles saranaises, le métier d'assistant maternel a bien évolué. D'ailleurs, la ville compte trente assistants maternels dont deux hommes qui ont trouvé toute leur place au sein de l'équipe.

Soucieuse du bien-être des enfants et des parents, la Ville de Saran s'attache tout particulièrement à proposer des formations qualifiantes à son personnel. Ainsi, certains peuvent évoluer professionnellement vers d'autres métiers liés à la Petite enfance et à l'Enfance.

En complément de ces formations, et toujours dans un but éducatif et pédagogique, la Ville met à disposition des assistants maternels, des ateliers divers et variés. Ainsi les enfants peuvent profiter d'activités ludiques comme le dessin, l'éveil musical, la peinture, les jeux et bénéficier de sorties et de rencontres intergénérationnelles.

Par ce numéro de Repères, et avant d'avoir le plaisir de vous rencontrer aux portes ouvertes qui auront lieu au mois de septembre, vous pourrez faire connaissance avec le service de l'Accueil familial et au travers de ces pages, découvrir l'évolution du métier d'assistant maternel.

Aziza Chair
conseillère municipale
déléguée à la petite enfance.

Professionnelles de la petite enfance

Dossier réalisé par Arnaud Guilhem

Au cours des dernières décennies, l'image et le métier des assistantes maternelles a profondément évolué. Ainsi aux nounous d'antan s'est substituée une profession, celle d'assistantes maternelles. Des « tatas » nouvelle génération, formées, qualifiées et diplômées qui travaillent en lien direct avec l'accueil familial des P'tits loups. Une exigence de professionnalisme, gage de qualité de services rendus aux familles, et d'éveil et de développement harmonieux pour les enfants. Tour d'horizon.



Qui d'entre nous ne conserve pas un souvenir ému de sa première nounou ? Un souvenir qui s'avère, il faut l'avouer, déjà quelque peu daté. Entre temps, suivant l'évolution de la société, l'activité s'est structurée et professionnalisée, Exit donc les « nounous » d'antan et place aux assistantes maternelles.

À Saran, la petite enfance a toujours été une préoccupation majeure. Au sein du service dédié, l'accueil familial des P'tits loups, structure municipale, réunit ces professionnelles de la petite enfance. « On compte trente assistantes maternelles, dont deux hommes, pour veiller sur 80 à 85 enfants, âgés de dix semaines à trois ans » résume Evelyne Pillas, responsable de l'accueil familial.

Formations et agrément

Depuis plusieurs années, plus de place pour l'improvisation : les assistantes maternelles rattachées aux P'tits loups disposent toutes d'une solide formation. Soit un cursus de deux fois soixante heures, dispensé par le Conseil général, qui valide une partie du diplôme de CAP petite enfance. « Elles arrivent toujours avec un agrément délivré à l'issue des soixante premières heures de formation. Elles peuvent ainsi intégrer la structure municipale » détaille Evelyne Pillas. Une exigence de formation, gage de compétence et donc de qualité de service. Ainsi, « Les assistantes maternelles sont davantage considérées comme des professionnelles de la petite enfance, à la fois par les parents et par elles-mêmes. Elles sont notamment plus formées par rapport à l'alimentation et à l'éveil de l'enfant. Elles s'impliquent plus activement dans les projets. Et Christine Delafoy, coordinatrice de la petite enfance, de souligner « À Saran, Les assistantes maternelles ont envie de faire partie d'une équipe et d'être valorisées comme des professionnelles. »

Une équipe en soutien

L'enfant constitue naturellement le lien entre les parents et les assistantes maternelles, qui œuvrent à leur domicile, le plus souvent de 7h à 18h30 voir 19h30. Ainsi, régulièrement, des parents contactent la mairie qui les oriente sur l'accueil familial des P'tits loups, la structure leur indique alors les coordonnées des assistantes maternelles. « Au niveau des P'tits loups, nous gérons les contrats et la paie. Ce qui rassure les assistantes maternelles et supprime le rapport financier entre elles et les parents. » précise Evelyne Pillas. **Autre aspect positif de ce mode de fonctionnement municipal, en cas de maladie ou de congé de l'assistante maternelle, l'enfant est toujours remplacé, ce qui constitue un confort et une qualité de service pour les parents.**

Plus globalement, l'accueil familial et son équipe professionnelle constitue à la fois un interlocuteur et un soutien de chaque instant pour les assistantes maternelles. Exemple concret : les ateliers quotidiens qui permettent aux enfants et aux assistantes maternelles de pratiquer de nombreuses activités.

Les ateliers des P'tits loups

C'est un rituel ! Chaque matin, de 9h30 à 11h30, Sylvie, auxiliaire puériculture aux P'tits loups propose des ateliers d'activités.

Contes, chansons, jeux libres, peinture, pâte à modeler et/ou à sel, jeux d'eau, sorties, fêtes... Un florilège d'occupations ludiques et créatives dédié aux enfants présents mais aussi aux enfants en compagnie de leurs assistantes maternelles.

Nous assurons le transport des enfants du domicile des assistants maternels aux P'tits loups. explique-t-elle. « Cela permet aux assistantes maternelles de



réaliser des activités qu'elles ne peuvent pas pratiquer chez elles. C'est un complément. Les enfants du multi-accueil et de l'accueil familial se rencontrent, se socialisent, apprennent à vivre ensemble... Nous sommes l'antichambre de l'école. C'est aussi une occasion pour resserrer les liens entre l'équipe des P'tits loups et les assistantes maternelles. » Ce que confirme Sandrine, assistante maternelle depuis trois ans et demi. « Ça permet d'apprendre des chansons, ça laisse des traces. Ça nous sort de la maison et nous permet de maintenir un lien fort avec les P'tits loups. On est demandeuses. »

« Un travail de longue haleine »

Le 2 avril 1979. C'est depuis cette date, soit trente-trois ans, que Muriel, l'une des deux représentantes des assistantes maternelles auprès de l'accueil familial exerce son métier. Elle



qui compte parmi les plus anciennes et les plus expérimentées a vu l'évolution. « C'est très réglementé maintenant, ça a changé, avec de plus en plus de responsabilités et plus d'exigences de la part des parents. Le métier s'est structuré, avec des formations et des diplômes et la valorisation du travail d'assistante maternelle. Les P'tits loups ont fait en sorte qu'il soit reconnu. C'est un travail de longue haleine. Quand on a un souci, on les contacte. Quand des

collègues ont des soucis, elles nous appellent. » Et puis il y a les réunions à la crèche, « de temps en temps des repas pour se rencontrer et se connaître. » Le reste du temps, Muriel s'occupe des enfants dans son appartement en rez-de-chaussée avec balcon et face à une aire de jeu. « On joue, on se promène, on va au marché. Les enfants sont de plus en plus dégourdis. »

« Pas que nounous, mais des professionnels »

Romuald compte parmi les deux assistants maternels à Saran. Indépendant pendant cinq ans, il a rejoint la structure municipale voilà un peu plus de trois ans. « Il n'y a que du plus à être rattaché. On a tout sur place. » Quant au fait d'être un homme... « J'ai quatre enfants et j'en garde trois autres. Au début, les parents sont surpris mais pas réticents. » Au contraire, une maman présente indique que pour les familles mono-parentales « C'est un plus ». Et « Tonton Romuald » de poursuivre, « Les parents ont compris que nous ne sommes pas que des nounous, mais des professionnels. Et si on se professionnalise, c'est normal qu'ils soient exigeants. » Au quotidien, il ne souffre pas de l'isolement « Je vois deux collègues quasiment tous les jours à l'école où mes enfants sont scolarisés, je peux aussi aller aux P'tits loups, je vais aux ateliers du lundi matin de temps en temps, il y a des réunions... » Quant aux collègues : « J'ai été bien accepté, c'est enrichissant d'avoir des collègues femmes, je n'ai pas de regret. »



« L'inspiration ne manque pas »

Mère de trois enfants et assistante maternelle depuis cinq ans, Sandrine a pris une part active à un projet autour du livre et de l'enfant.

Outre son métier, elle a ainsi jusqu'à récemment animé volontairement un groupe de 5-6 collègues autour du « Kamishibai » ou théâtre d'images en japonais. « C'est une initiative super enrichissante et motivante, cela permet de montrer aux enfants de la joie et des couleurs. On peut éveiller avec trois fois rien. Couper, coller, ça m'amenait jusqu'à minuit-une heure, mais ça m'a plu. » Une implication, « mais pas une contrainte. Cela fait partie prenante de notre métier et ça nous en fait sortir. C'est de la création, ça fait travailler notre imaginaire. »

Pour l'heure, Sandrine attend pour découvrir les réalisations des autres groupes. En projet d'ores et déjà, des marionnettes. « Les parents sont conscients de la différence entre notre métier d'assistante maternelle et les nounous à l'ancienne. » résume-t-elle.

« Dès qu'il fait beau, on va se balader »

Assistante maternelle depuis douze ans, Françoise est l'une des trois membres du « gang des poussettes des Chimoutons ». Depuis six-sept ans en effet, avec ses voisines et collègues Monique et Claudine, elles font découvrir les joies des balades, toboggan, et autres visites des chevaux. « On s'est décidées de nous-même. Les journées sont souvent longues, donc dès qu'il fait beau, on va se balader. Et puis à trois avec les enfants c'est assez sympa. » Et les parents ? « Les parents sont en confiance, sont ravis, ils le prennent bien et il y en a qui veulent que l'on sorte. S'ils ont choisi un accueil familial, c'est pour une vie comme dans une famille. » Promenades, pique-niques, « C'est toute une organisation. On prépare les goûters et repas à l'avance. » Quant aux bienfaits de ces multiples activités, ils ne sont plus à démontrer « Cela permet de rencontrer du monde, de se connaître et ça fait du bien au moral. Il en résulte des enfants qui aiment bien marcher et qui marchent bien. »

Et de souligner « Assistante maternelle, c'est une très lourde responsabilité. Les parents nous confient le plus précieux. Ce n'est pas un métier à prendre à la légère. »



« Penser au bien-être de l'enfant d'abord »

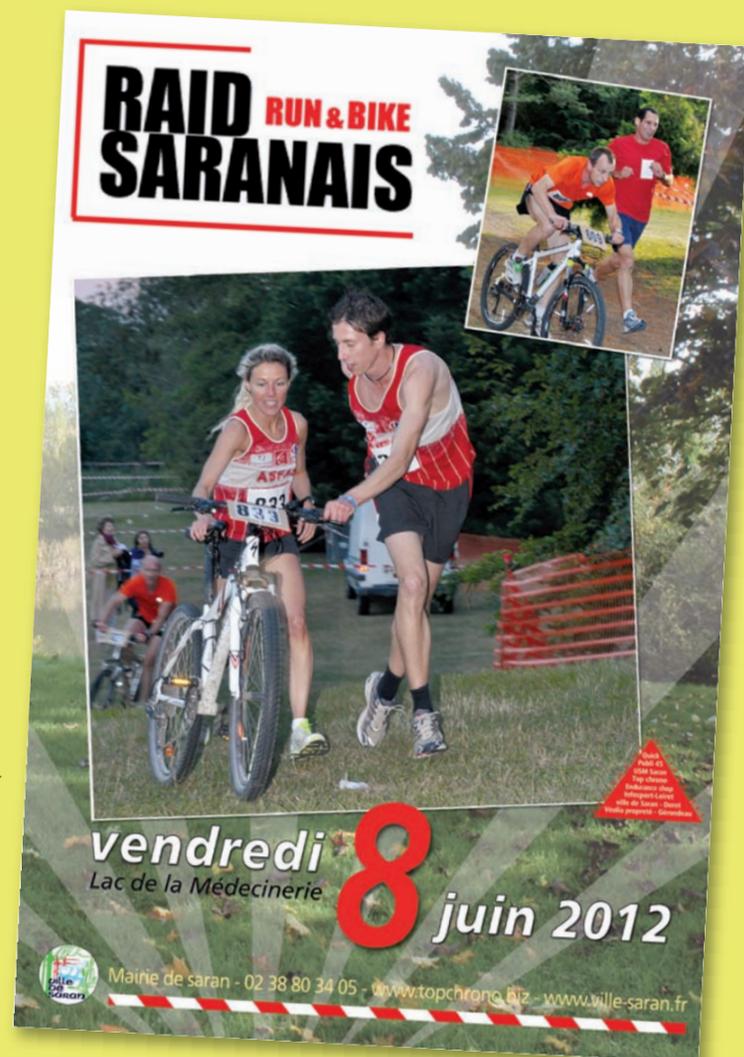
Annette et Marie-Annick sont à la fois voisines et collègues. Des « tatas » expérimentées qui ont plus d'un tour dans leurs sacs. Ainsi les enfants ont l'embarras du choix dans les multiples activités qui leur sont proposées : Pâte à modeler, dessin, peinture, collage et autres loisirs créatifs. Chacun met la main à la pâte dès le plus jeune âge. À défaut, il y a encore l'espace de jeux tout proche ou encore des balades pique-niques. « On charge les poussettes dans les voitures et c'est parti ! C'est génial, les enfants n'y vont pas, ils y courent. » Du parc Pasteur



à la forêt d'Orléans en passant par l'île Charlemagne ou plus simplement au marché du vendredi... « Faut penser au bien-être de l'enfant d'abord. On essaie de leur apprendre à découvrir autre chose. Avant, on ne travaillait pas du tout de la même façon. On faisait moins d'activités. Les parents sont contents et nous disent que notre métier n'est pas facile. Souvent ils nous demandent si on ne peut pas garder les enfants après trois ans... » Et comme on ne s'arrête pas en si bon chemin, Marie-Annick a décidé de dédier tout spécialement une pièce de sa maison aux enfants et la re-décorant entièrement. Pendant ce temps-là chez Annette, on mange en famille et tous ensemble !

24^e Raid saranais

Comme à chaque printemps, ce grand rendez-vous saranais, sportif et populaire fête son retour. Sportifs affûtés, simples adeptes du sport et public ont tous rendez-vous le vendredi 8 juin aux abords du lac de la Médecinerie. Une soirée sportive et conviviale à partager.



C'est reparti !

De 400 à 600 participants sont attendus à l'occasion du Raid saranais, édition 2012, le vendredi 8 juin à compter de 19 heures, aux abords du lac de la Médecinerie. Un grand rendez-vous sportif et convivial organisé par la Ville et ses partenaires, qui réunit comme chaque année participants, milieu associatif et public. « Il s'agit d'une manifestation populaire accessible à tous : aux sportifs les plus préparés physiquement ou à celles et ceux qui souhaitent s'amuser en famille ou entre amis sur une courte distance. » indique Patrick Langer, responsable du service des sports de la Ville et animateur de ce grand rendez-vous depuis sa première édition.

L'endurance avant tout

Le Raid saranais se définit comme un « Run and bike », soit « course et vélo ». Une épreuve aux modalités quelque peu particulières : Les concurrents participent en effet par équipe de deux (un coureur à pied et un vététiste). Ce « binôme » qui peut être

mixte, prend part conjointement à l'épreuve, chacun pouvant changer de discipline à loisir. Quant au parcours, créé dans un espace verdoyant et sécurisé... D'avis d'expert, il s'avère relativement sélectif. « Il fait à peu près deux kilomètres et il faut gravir deux fois par tour la butte redoutée » précise Bertrand Neully, animateur au service des sports de la Ville. « Un parcours à la fois attrayant et difficile » résume Patrick Langer. Le Raid saranais est avant tout une épreuve d'endurance. Trois courses sont ainsi proposées : 3,3 km, 6,2 km et 12,4 km, avec classement et chronométrage. Un moment de convivialité « Que de chemin parcouru depuis la première édition dans les allées du château de l'Étang, avec le pointage manuel ! » constate Patrick Langer. Car en plus de vingt ans, le Raid saranais, novateur lors de sa création, a évolué, s'est étoffé et renforcé, notamment au niveau de l'organisation et de la logistique. Il s'est également installé autour du lac de la Médecinerie, dans un cadre verdoyant et sécurisé. Depuis l'an dernier, cette

épreuve sportive se conjugue avec le « Raid découverte ». Il s'agit là d'une version « détente » du Raid saranais. Elle permet à tous de découvrir et de s'adonner au « run and bike » sur le même parcours, cette fois, sans chronométrage ni classement, mais avec un challenge de déguisements et un beau lot à la clé. Tout au long de la soirée, ce grand rendez-vous incontournable est ponctué d'animations et se conclut par un piquenique géant et un barbecue.

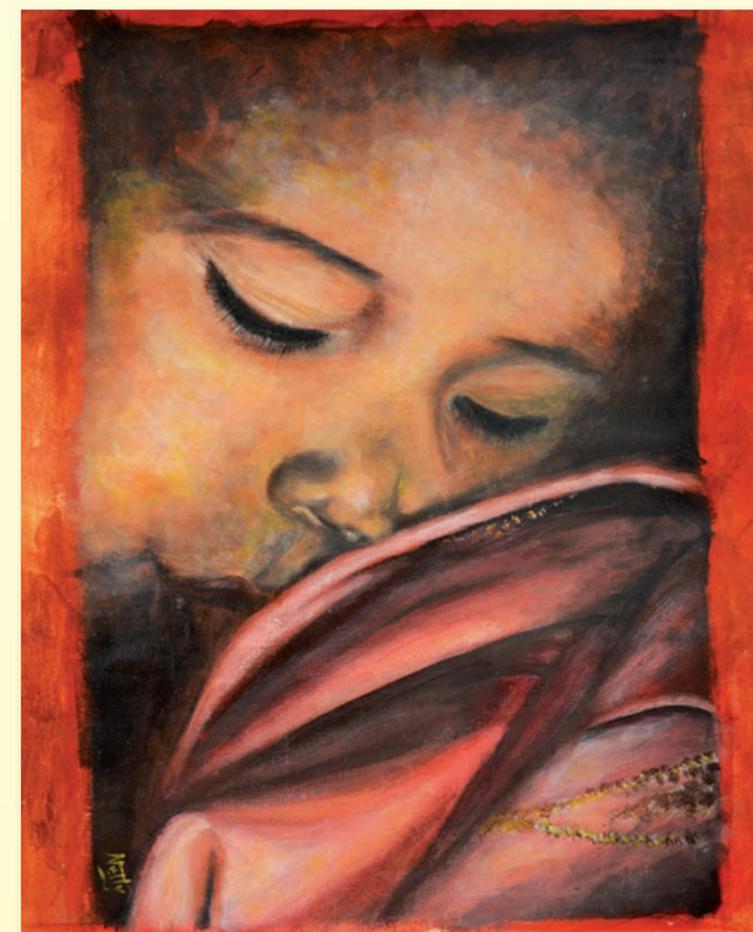
À noter que la recette de la buvette sera reversée cette année à l'association EHEO (Enfants handicapés espoir ostéopathie). Venez nombreux ! ● **Arnaud Guilhem**

24^e Raid Saranais

Vendredi 8 juin
Lac de la Médecinerie
Bulletin d'inscription disponible en mairie
Renseignements :
Tél. : 02 38 80 34 05
www.ville-saran.fr
www.topchrono.biz

La MLC aux couleurs de l'enfance

L'exposition « Trésors de l'enfance » donne à voir et à apprécier, du 1^{er} au 22 juin, les productions artistiques des adhérents de la Maison des loisirs et de la culture. Avec pour la première fois des œuvres réalisées par les professeurs.



Vitrine de l'activité annuelle des élèves, l'exposition de la Maison des loisirs et de la culture est une nouvelle fois à la hauteur de l'évènement. La galerie du château de l'Étang accueille du 1^{er} au 22 juin plusieurs centaines de travaux réalisés par les artistes amateurs, de 4 à 84 ans. Peinture, sculpture, arts graphiques, aquarelle, mosaïque, peinture sur porcelaine, couture... L'ensemble des supports et des techniques, qui inclue aussi le pergamano (dentelles de papier) et des tableaux en 3D, donne une image de la diversité des pratiques enseignées à la structure du Chêne-Maillard. « L'exposition est une vraie rencontre avec le public, explique Laëtitia Bertrand, coordinatrice de la MLC. C'est un moment important pour les adhérents, pour les professeurs. C'est la finalité de l'année. On met en avant les personnes, les sensibilités. C'est avant tout une rencontre humaine ». Une centaine d'élèves adultes vont ainsi exposer une ou deux productions réalisées pendant l'année, autour du thème de l'Enfance. Les jeunes présentent une œuvre collective : un grand panneau intitulé « La jeunesse c'est nous »,

constitué, pêle-mêle, de peintures, photos, tags... Nouveauté 2012 : les professeurs, pour la première fois, exposent. « Le public va pouvoir se rendre compte qu'il y a des professionnels de qualité, poursuit Laëtitia Bertrand, A l'image de Jean-Marc Léau, sculpteur, qui expose entre autres au Carrousel du Louvre, de Fabienne Delavis, peintre et art-thérapeute, ou encore d'Émilie Cousin, aquarelliste ».

En lien avec la Fête de l'Enfance

Le vernissage de l'exposition a lieu le 2 juin, jour de la Fête de l'Enfance et de la Jeunesse, en relation avec le thème fédérateur de l'exposition, l'Enfance. L'évènement s'accompagne d'animations. Près du château, un atelier de création autour du papier. Le public pourra ainsi le matin s'initier à la création de moulins à vent, façon manchon à air et l'après midi à l'origami type dragon chinois. Jean-Marc Léau fera également des démonstrations de sculptures. La section éveil musical et corporel propose le 2 juin un petit spectacle. « On espère que cela va plaire, que ça fédère

et que les gens adhèrent, lance Laëtitia Bertrand. Que l'on se rende bien compte, que grâce à un réel partenariat avec la mairie, que la culture est accessible à tous ». Les chiffres de fréquentation de la MLC confirment ce constat. En huit ans, le nombre d'adhérents a presque doublé (182 en 2004 contre 327 aujourd'hui). Un hommage sera rendu à Jacqueline Brisson, décédée en septembre dernier. Membre du bureau pendant treize ans, dont onze comme présidente, Jacqueline a marqué durablement la structure en lui donnant un nouveau souffle et lui imprimant une réelle volonté d'ouverture. A noter que c'est lors de l'assemblée générale du 8 juin que la MLC se dotera d'un nouveau responsable. ● **Clément Jacquet**

L'expo en bref

Galerie du château de l'Étang
Du vendredi 1^{er} au vendredi 22 juin.
Ouvert du mardi au vendredi de 14h à 17h 30.
Samedi et dimanche de 14h 30 à 18h 30.
Fermeture le lundi. Entrée libre

LOISIRS JEUNES

Renseignements : Animations Municipales

02 38 80 34 00 / www.ville-saran.fr



Sur un air de jazz

L'École de danse donne le 30 juin son traditionnel gala à la Halle des sports, avec comme thématique le jazz.



Spectacle neuf, inspiré, réjouissant. Présenté par une jeunesse pleine d'ardeur et de talent. L'interprétation chorégraphique qui sera donnée le 30 juin à la Halle des sports est prometteuse. 150 élèves, de 6 à 18 ans, vont présenter de nombreux tableaux qui ont comme fil conducteur le jazz. « Nous avons travaillé sur les musiques de film, les comédies musicales, explique Frédérique Charton, professeure de danse jazz et responsable adjointe du département danse. Il y aura deux représentations. Une à 15 heures avec les élèves d'initiation et de cycle I (6-10 ans) et l'autre à 21 heures avec les danseuses de cycle II. Il y a une forte motivation chez les élèves pour restituer un travail, un art ». Les tribunes de la Halle des sports devraient une nouvelle fois être bien garnies par les parents, amis et le public qui répond chaque année à l'invite de la danse. « C'est le spectacle annuel de l'école, dit Annie Monnoury, responsable du pôle culturel municipal. C'est une finalité au niveau des cours. Le travail chorégraphique complète ici en pleine lumière le travail technique, pour présenter des mouvements artistiques de belle qualité. Le thème 2012 est bien

trouvé. Avec la référence à l'histoire du jazz on peut faire passer des messages, partager la passion de la danse avec le public ».

Dorénavant tous les deux ans

Le spectacle de 15 heures offre une succession de chorégraphies adaptées de Roméo et Juliette, Mary Poppins, Amélie Poulain... Le show du soir comprend deux parties. Une quinzaine d'élèves revisitent, dans un



premier temps, les grands classiques (Matrix, Freedom (Opéra gospel)... Le clou du spectacle est la création jazz pour 40 élèves. Une succession de tableaux avec fil rouge autour des grands standards : Le Roi Soleil, Les Dix Commandements, Chicago, Chantons sous la pluie, West Side story... Lors des prestations, des extraits de films seront

diffusés sur grand écran. « Les danses présentées sont toutes originales, poursuit Frédérique Charton. Le gala c'est un temps de partage et aussi, indirectement, une évaluation. Constaté les progrès effectués par les élèves sur l'année. La satisfaction c'est que les élèves se fassent plaisir, que le spectacle fonctionne bien, que le public passe une agréable soirée. C'est, avec les portes ouvertes de décembre, notre vitrine ».

L'édition 2012 marque un tournant. En effet, jusqu'ici le gala se déroulait chaque année. Dorénavant, il aura lieu tous les deux ans. « La plupart des structures municipales de danse fonctionnent ainsi, explique Frédérique Charton. Avec la nouvelle périodicité nous pourrions travailler sur d'autres aspects techniques, d'autres projets, assurer un vrai travail de chorégraphie. Jusqu'ici une discipline parmi les trois enseignées à l'école (Ndlr : danse classique, contemporaine, modern-jazz) était à tour de rôle privilégiée. À partir de 2014, les trois disciplines seront présentes lors du gala à parts égales ». Une raison supplémentaire pour ne pas manquer l'édition 2012. ●

Clément Jacquet

En avant toute... vers les vacances d'été

ENFANCE

Accueils périscolaires

Portes ouvertes et péri-festives sur l'ensemble des accueils périscolaires maternels et élémentaires à partir du 25 juin jusqu'au 5 juillet. Informations détaillées et spécifiques par structure dès le début du mois de juin 2012.

Accueils de loisirs

Marcel-Pagnol 3/5 ans et 6/8 ans
« Mercredi en fête » et « Portes ouvertes » sur les structures le 13 juin.

Autres : Passerelle à la journée entre les enfants de 9 ans à Pagnol vers la base de la Caillerette.

Base de la Caillerette

Mercredi 20 juin de 18h à 20h30 : « Portes ouvertes » et « Fête de la musique à la base » (nombreux intervenants, enfants et jeunes en scène...).

les dates limites d'inscription sont consultables sur L'Espace famille (rubrique « Infos pratiques »), et téléchargeables sur le site de la ville www.ville-saran.fr, rubrique « Enfance ».

JEUNESSE

CLUB-ADO

5 juillet > 31 août / rue de la fontaine (02 38 80 34 11)
Ouvert tout l'été, il permet aux jeunes qui restent à Saran de vivre des activités sur place ou en sorties, ou bien encore des départs en vacances.

Ouvert tous les jours sauf week-end et jours fériés de 14h à 19h (sauf 18h le vendredi). Le mardi est consacré aux sorties à la journée (chacun apporte son pique-nique). Info régulière au club-ado et au PIJ.

SÉJOURS DE VACANCES

Ile de ré : 9 > 13 juillet 2012 - 14 / 17 ans (14 places)
Langeac : 16 > 20 juillet 2012 - 14 / 17 ans (14 places)
Lagorce : 23 > 28 juillet 2012 - 13 / 15 ans (14 places)
Buthiers : 6 > 10 août 2012 - 11 / 13 ans (14 places)
Royan : 13 > 18 août 2012 - 14 / 17 ans (14 places)
Langogne : 20 > 25 août 2012 - 14 / 17 ans (14 places)

Inscription à l'accueil de la mairie.
Facturation en fonction du quotient familial.
Renseignements : Service jeunesse 02 38 80 34 06

AVIS AUX ANIMATEURS
dès à présent, pensez à déposer votre dossier de candidature pour les accueils périscolaires et accueils de loisirs (année scolaire / mercredis / vacances scolaires...) Offre d'emploi et dossier de candidature téléchargeables sur le site de la ville de Saran ou à retirer en mairie au service « animations municipales »

LA RENTRÉE SCOLAIRE

Dès à présent, pensez à inscrire vos enfants pour l'année scolaire 2012/2013 aux accueils périscolaires, accueils de loisirs du mercredi et école municipale de sports à l'accueil central de la Mairie muni de :

- ⚡ Déclaration d'assurance et numéro MAE ou (extra scolaire).
- ⚡ Le carnet de santé de l'enfant (vaccins à jour) + certificat médical pour les enfants de moins de 4 ans (pour les mercredis et vacances scolaires).
- ⚡ Aides aux temps libres : notification de quotient familial (pour les allocataires).

Vous seront délivrés :

Les règlements intérieurs des différentes structures et les itinéraires de bus pour les mercredis et vacances en accueils de loisirs (avec lieux et horaires). Les dates limites d'inscriptions pour les séjours vacances jusqu'à Noël 2012. Les tarifs des différentes prestations (Attention : pour le périscolaire, le tarif est doublé si l'enfant fréquente la périscolaire matin et soir).

Tout enfant non inscrit ne pourra fréquenter les prestations municipales citées ci-dessus

SPORT ÉTÉ ANIMATION

9 juillet > 31 août pour les 11 - 16 ans
Plaine de jeux centre nautique
Du lundi au vendredi / 10h > 12h et/ou 14h > 17h
Accueil possible à 9h. Nombreuses activités sportives de plein air et nautiques, sorties à la journée. Organisation de mini-camps sportifs
Info : Ticket Sport Été Animation au prix journalier de 2,80 € ou 10 entrées pour 21 €
Règlement possible en ticket Caf. Possibilité d'utiliser la ligne de bus gratuite de la ville.

Inscription : sur le lieu de l'animation.
Encadrement : Educateurs sportifs diplômés d'Etat.
Renseignements : Service des sports 02 38 80 34 05

LE GRAND LIOT : des séjours tout l'été

7 > 14 juillet : autour de la nature
14 > 21 juillet : autour des sports de plein air
21 > 28 juillet : autour de la ferme
4 > 11 août : autour de la nature
11 > 18 août : autour des sports de plein air
18 > 25 août : autour de la ferme
25 août > 1^{er} septembre : autour de la nature
La ferme : soins et nourrissage des animaux, équitation, jardinage et bricolage, et sorties.
La nature : Découverte des animaux de la ferme et de la faune solognote, équitation (randonnée nature et cross), cabanes, bivouacs et pêche et sortie à la piscine naturelle de Mont-près-Chambord.

Le sport de plein air : équitation, vélo, randonnée pédestre, canoë et course d'orientation, accrobranche à Nançay.

Réunion info/parents
mercredi 27 juin à 18h à la salle du Lac.
Bilan des séjours avec les enfants et les parents
mardi 25 septembre à 18h salle du lac.
Facturation en fonction du quotient familial.
Renseignements et inscriptions à l'Accueil de la mairie.

Restauration municipale

Lundi 4 juin

concombres vinaigrette
langue de bœuf sauce tomate
purée de pommes de terre
Saint-Paulin
compote pomme-litchi
Mardi 5
briochette à l'emmental
émincé de porc sauce barbecue (* émincé de dinde) / haricots beurre cerises

Mercredi 6

céleri rémoulade maison
sauté de veau aux olives
céréales gourmandes bio
fromage blanc sucré,
crêpe au sucre
Jeudi 7
salade piémontaise
rôti de dinde mariné au jus / brocolis
Kiri / kiwi
Vendredi 8
radis beurre
filet de merlu crème citron
riz cantonnais maison
glace

Lundi 11

taboulé
chipolatas (* saucisse de volaille) / jeunes carottes
Emmental / banane
Mardi 12
tomates vinaigrette
balsamique
rôti de bœuf froid / pâtes
petits suisse aromatisés

Mercredi 13

pizza texane au bœuf
poulet rôti / ratatouille,
camembert bio / pastèque
Jeudi 14
salade verte vinaigrette
filet de poisson sauce
aneth / semoule
Kiri chèvre
smoothie maison

Vendredi 15

salade de riz composée
sauté de canard / petits pois
Saint-Morêt / pêche

L'origine de la viande bovine sera indiquée dans le restaurant le jour de la consommation.
Vous pouvez également consulter les menus sur le site de la Ville www.ville-saran.fr

Lundi 18

carottes râpées fraîches
sauté d'agneau au paprika
purée de pommes de terre
yaourt brassé bio aromatisé

Mardi 19

saucisson sec et beurre (* pâte pur volaille)
queue de saumon à l'oseille
gratin de chou fleur
mini-Babybel jaune
pomme du Loiret

Mercredi 20 Repas champêtre

tomates - concombres
maïs en salade
rôti de dinde froid / chips
Boursin
crème dessert au chocolat
Jeudi 21
Pommes de terre bulgare
au poisson blanc fumé
boulettes de bœuf sauce
six-mex / haricots verts
Sax-de-Savoie / fraises
Vendredi 22
radis beurre
palette de porc (*jambon de volaille) / lentilles
Chanteneige
chou à la vanille

Lundi 25

soufflé à l'emmental
escalope de volaille au jus
épice / brocolis
Emmental / banane
pêche
Mardi 26
céleri rémoulade maison
paleron de bœuf sauce
tomate / semoule
Liégeois vanille

Mercredi 27

pâtes vinaigrette au dés
de volaille
filet de poisson sauce
ciboulette / purée de
courgettes au basilic
Chamois d'Or / ananas frais
Jeudi 28 Repas de fin d'année scolaire
melon
cheesburger / frites au four
glace

Vendredi 29

salade piémontaise
rôti de porc froid (* rôti de dinde) / duo de carottes
jaunes et oranges
Gouda / nectarine

*plat sans porc

SPORT

USM Natation courses

Finale trophée avenir Poussins - centre nautique à 13h30
> Dimanche 3 juin.

USM Tir à l'arc

Championnat départemental de Tir à l'arc - terrain des CRS, ancienne route de Chartres, l'après-midi
> Samedi 9 juin.

Les Boucles du cœur

(activités sportives, animations...) en partenariat avec le groupe Carrefour. Évènement sportif, familial et caritatif au profit de l'association Villages d'enfants parc du château de l'Étang de 9h à 13h
> Dimanche 10 juin.

USM Natation sportive

6 Heures de natation - centre nautique à 18h
> Samedi 16 juin.

Judo

Tournoi annuel poussins et pré-poussins - Dojo de 8h à 18h
> Dimanche 17 juin.

USM VTT Trial

24 H VTT - Parc du château de l'Étang
> Samedi 16 et dimanche 17 juin.

Centre équestre

Grande fête de l'été (défilé, jeux à pieds et jeux montés en équipe)
> Dimanche 24 juin.

Fête de l'École municipale des sports

Parc Roland-Rabartin, la journée
> Mercredi 20 juin.

USM Natation synchronisée

Gala de fin d'année - centre nautique à 21h
> Samedi 23 juin.

USM Football

Tournoi national U11, Joël-Galamont stade du Bois Joly de 9h à 18h
> Samedi 23 juin.
Tournoi U9 et U13 - stade du Bois Joly de 10h à 18h.
> Dimanche 24 juin.

Centre nautique

Rappel des horaires pour la période des vacances d'été : de 10h à 19h15
> Du 28 juin au 2 septembre.

24^e Raid Saranais vendredi 8 juin - lac de la Médecinerie à 19h

ASSOCIATIONS

Maison des Loisirs et de la Culture (renseignements 02 38 72 29 25)
240 allée Jacques-Brel

Atelier scrapbooking (adultes)

> Lundi 4 juin de 20h15 à 23h.

Atelier « cuisine bien être »

(adultes) - Rue de Gascogne (cuisine du Vilpot)
> Samedi 9 juin de 10h à 13h.

Arts créatifs « gourmandises à suspendre » (2€)

> Dimanche 10 juin de 14h à 16h.

Atelier « cuisine bien être » (adultes)

Rue de Gascogne (cuisine du Vilpot)
> Samedi 16 juin de 10h à 13h.

UFC Que choisir

Permanence de l'association - salle Lucien-Barbier de 14h30 à 18h
> Mardi 5 juin.

Bénin Amitié Partage

La chorale Crescendo organise un concert au profit de l'association Bénin Amitié Partage - Église Saint-André de Fleury-les-Aubrais à 20h30 (Entrée 8€, gratuit jusqu'à 12 ans)
> Samedi 16 juin.

Jardin 2000

Visite des jardins familiaux, suivi d'un repas convivial (inscription 02 38 73 31 11) - rue de Gratigny à 17h
> Samedi 16 juin.

Comité des Fêtes du Foyer d'hébergement des Cent Arpents

Vide grenier - parking et terrain de sport de l'Institut des Cent Arpents (450 rue des Jonquilles), buvette et restauration sur place
Les inscriptions sont obligatoires avant le 16 juin au 02 38 52 26 92 ou par mail au fdh@centarpents.fr (6€ l'emplacement, 9€ avec une voiture ou une remorque)
> Dimanche 24 juin.

Art's Danse

« Parenthèses chorégraphiques » - Théâtre de la Tête Noire à 20h30 (tarif : 5€ ; gratuit pour les moins de 10 ans, réservations 06 81 26 56 32) à 20h.
> Jeudi 28 juin.

VIE MUNICIPALE

Conseil municipal

Mairie
> Vendredi 22 juin à 19h.

ENFANCE/JEUNESSE

Fête du quartier Vilpot

> Samedi 23 juin.

SENIORS

Journée Ateliers créatifs

Salle des Aydes (séance 5€) de 10h à 12h et de 14h à 16h30
> Jeudi 14 juin.

CULTURE

Bibliothèque

Tél. : 02 38 80 35 10 / bibliothèque@ville-saran.fr

Horaires d'ouverture durant toute l'année, y compris les petites vacances

mardi : 14h-18h, mercredi : 10h-12h / 13h30-18h, vendredi : 14h-18h, samedi : 10h-12h30 / 14h-17h, Fermé le lundi

Initiation à l'italien

« Viaggio in Italia » (ados et adultes), sur inscription
> Samedi 2 juin de 10h30 à 12h30.

Conte musical

« La bague magique » (à partir de 5 ans, tout public), entrée libre
> Samedi 2 juin à 16h.

L'Heure du Conte

> Mercredi 6 juin à 10h30 et 15h30 (enfants scolarisés).
> Mercredi 4 juillet à 15h30 (enfants non scolarisés).

Conférence

« Découverte de la gastronomie italienne » (adultes), par Isabelle Hassler de Storia di Gusto
> Mercredi 6 juin à 17h30.

Les Ateliers d'Alice

> Samedi 9 juin de 14h30 à 16h30.

Petites histoires entre nous

(lecture à haute voix) enfants de 3 à 7 ans.
> Les mercredis 13, 20 et 27 juin de 10h à 11h.

École municipale de Musique

Tél. : 02 38 80 35 17 / emm@ville-saran.fr

Rue de la Fontaine

Spectacle des élèves de la formation musicale Cuivres

Auditorium de l'École de musique (tout public, entrée libre)
> Lundi 18 juin à 18h.

Concert du Bigbandissimo, Harmonie intercommunale Fleury-Saran et orchestre à vent de l'École de musique
Parvis du château de l'Étang (tout public, entrée libre)
> Mardi 19 juin à 20h.

Audition de la classe de piano salle Chopin de l'École de musique
> Mercredi 20 juin à 18h.

Le chant à l'honneur - Théâtre de la Tête Noire
> Mercredi 20 juin à 19h.

Guitare et chansons - Théâtre de la Tête Noire
> Jeudi 21 juin à 18h.

Audition de la classe de clarinette

Auditorium de l'École de musique
> Vendredi 22 juin à 18h30.

Spectacle des élèves de Formation musicale - salle des Fêtes
> Mercredi 27 juin à 18h.

Concert des classes de flûte, violon, guitare et violoncelle

salle des Fêtes
> Mercredi 27 juin à 19h.

École municipale de Danse

Tél. 02 38 62 57 65 / emd@ville-saran.fr

Spectacle de fin d'année pour les élèves d'initiations et cycle 1

Halle des Sports
> Samedi 30 juin de 15h à 16h.

Création de danse jazz

- Halle des Sports
> Samedi 30 juin à 19h.

Galerie du château de l'Étang

Tél. : 02 38 80 35 70 / chateau.etang@ville-saran.fr

Exposition « Trésors de l'enfance » par les Ateliers de la Maison des Loisirs et de la Culture
> Du 1^{er} au 22 juin.

Entrée libre

Horaires : du mardi au vendredi de 14h à 17h30.
Week-end : 14h30 à 18h30, en présence des artistes.
Fermé le lundi.

Théâtre de la Tête Noire

Tél. : 02 38 73 02 00 / www.theatre-tete-noire.com

L'atelier du spectateur

Emission radio réalisée par une classe de 3^e du collège Montjoie.
> Vendredi 8 juin à 19h30.

Apprendre le français pour vivre mieux

L'action d'alphabétisation proposée depuis un an par la mairie rencontre un vif succès. Un premier bilan prometteur en termes d'aide à la vie quotidienne et d'intégration sociale.

Au terme de la première saison tous les voyants de l'opération d'alphabétisation proposée par la mairie, sont au vert. Les séances ont fait le plein, les personnes ont été assidues, les progrès constants et les objectifs d'insertion par la connaissance du français et de lutte contre l'illettrisme atteints. Depuis septembre, vingt-trois personnes dont quatre hommes, âgées de 21 à 74 ans, originaires d'une dizaine de pays, ont suivi les séances dispensées rue de Gascogne. Deux groupes de niveau ont été constitués, avec formation individualisée : un de débutants avec des personnes qui pour certaines n'avaient jamais été scolarisées, ne sachant par exemple pas tenir un stylo. Et un second, plus avancé. « Le bilan est positif, explique Léonor Pirrus-Diaz, de l'association « Apprendre et comprendre le français », qui intervient, avec sa collègue Estelle Muselle, deux fois par semaine. Il y avait vraiment une attente et le bouche à oreille a fonctionné après la décision de lancer cette action et sa mise en place municipale. L'objectif

autres, poursuit la formatrice. Chacun peut faire partager un moment de sa vie : une fête, un événement familial, une sortie... Nous partons souvent sur les événements de leur vie quotidienne et sur l'actualité pour lancer des débats ». L'atelier est destiné à les aider dans la vie, à leur redonner confiance, à leur faciliter leurs démarches, à les aider à trouver un emploi, en maîtrisant mieux l'expression écrite et orale.

À partir de la vie quotidienne

« Nous avons de nombreuses mères de familles qui voudraient accéder au travail. Les hommes ont plus de difficultés à sauter le pas et à nous contacter. Et nous ne touchons pas les illettrés français. Nous travaillons sur les thèmes de la vie courante, car ce sont des adultes. Il faut que ce soit réel, concret.

Nous essayons d'être le plus près de leurs besoins », explique Léonor Pirrus-Diaz. Les deux intervenantes privilégient l'aspect convivial, le relationnel, tendent à créer un climat d'entente et d'échange. Les apprentissages s'effectuent autour de thèmes comme la santé (consultation médicale, ordonnance, les médicaments, la carte vitale...), la poste (rédiger une enveloppe, un recommandé, un mandat...), les pourcentages lors des soldes, les recettes de la galette des rois et

des crêpes au moment de l'Épiphanie et de la chandeleur... « Pour beaucoup cela a été une grande découverte, poursuit Léonor. Beaucoup me disent que ça a changé leur vie quand elles vont faire leurs courses, vont chez le médecin ». Les adultes ont aussi travaillé, selon les groupes, la grammaire, la conjugaison, l'orthographe. Le groupe a effectué en avril une visite guidée de la cathédrale et de l'hôtel Groslot. Ils ont aussi franchi les portes de la bibliothèque municipale, ce qui était bien souvent une première. Pour la saison prochaine les projets affluent. « Nous allons réaliser un livre de recettes et monter un projet de mise en scène avec le Théâtre de l'imprévu », explique la formatrice. Du côté de la mairie, qui met à disposition le local et alloue les fournitures et le matériel pédagogique, l'heure est au bilan. « La première année d'exercice répond à notre demande, explique Agnès Urbain, assistante sociale. Il y avait un réel besoin qui avait été bien repéré par les différents services. Nous avons été amenés à établir une liste d'attente de 22 personnes. Une réunion-bilan début juin va confirmer la réussite de cette action compte tenu de l'assiduité de la participation des apprenants d'une part et d'autre part au vu des évaluations réalisées pour chacun. Toutefois, il ne faut pas négliger son coût financier et nos démarches de recherche de subventions qui jusqu'alors sont demeurées infructueuses. ●

Clément Jacquet



Saveurs portugaises à la Grande Planche



Le Verde Minho
La Grande Planche en bref
 146, rue Maurice-Claret
 45770 Saran
 tel : 02 38 73 31 20
 ouvert du lundi au vendredi de 9h à 15h
 du 15 juin au 15 septembre : de 9h à 19h

Verde Minho

Le snack-restaurant de la Grande Planche a depuis avril une nouvelle enseigne : « Le Verde Minho ». Avec l'été, il ouvre ses portes toute la journée, pour déjeuner, boire un verre, déguster une glace ou encore découvrir une spécialité portugaise.

Depuis le 24 avril une nouvelle équipe a repris le snack-restaurant de la Grande Planche, attendant au centre nautique. Un changement de gérant qui s'accompagne d'un changement de nom puisque l'établissement s'appelle aujourd'hui « Verde Minho », du nom de la région portugaise dont sont originaires Christine Fontes et Maria Suarez. Les deux gérantes ont travaillé pendant de nombreuses années comme femmes de service dans une entreprise orléanaise de nettoyage. « J'avais l'idée de me mettre à mon compte dans la restauration depuis très longtemps, dit Christine Fontes. Comme ma collègue a arrêté le travail en septembre nous avons pensé que c'était le moment de nous lancer. Nous aimons l'une et l'autre

Des pianos de plats froids et chauds accueillent dorénavant les clients. La couleur de l'établissement est passée de l'orange au vert pomme. Les gérantes ont installé une rôtisserie et proposent ainsi du poulet grillé à emporter. « Nous avons un menu à 12 euros, d'un bon rapport qualité-prix, qui comprend des entrées à volonté, le choix



entre trois plats renouvelés chaque jour (le mardi de l'entretien il s'agissait de poulet-jardinière, d'un bourguignon et de tripes à la portugaise), d'un dessert et d'un quart de vin », explique Maria Suarez.

Animations spécial été

À noter que la carte des vins est bien achalandée avec quelques crus du côté du Tage dont le fameux Vino verde. L'établissement, dont le propriétaire est la mairie, peut s'appuyer sur un premier cercle de clientèle constitué des habitués du centre nautique et des utilisateurs des équipements sportifs proches. « Notre

clientèle du midi est principalement celle des salariés des entreprises avoisinantes, expliquent les deux gérantes. A cet effet, nous avons visité de nombreuses entreprises locales pour nous faire connaître et distribué des flyers sur les chantiers et auprès des commerçants du bourg et en mairie. Nous comptons sur le bouche à oreille et sur nos connaissances ». Le Verde Minho La Grande Planche organise, sur réservation, des repas, le vendredi soir et le samedi, pour les individuels et les groupes. Le snack-restaurant organisera bientôt des soirées à thèmes, notamment autour de la culture portugaise (fado...). L'été approche et avec lui la fréquentation du centre nautique augmente fortement. « Nous serons ouverts en continu de 9 heures à 19 heures et allons proposer les traditionnelles glaces, frites, gaufres et crêpes mais aussi des grillades ». Les amateurs de sardinhas et autres travers de porc grillés apprécieront. L'installation d'un écran est aussi prévue pour y suivre, entre autres, les prochains Euro de football et Jeux Olympiques. Et supporter les couleurs françaises et portugaises. ●

Clément Jacquet

Mémorable

Samedi 28 avril 20h30. Des millions de téléspectateurs s'apprêtent à regarder la finale de la Coupe de France opposant Quevilly, le « Petit Poucet », au prestigieux Olympique Lyonnais. Au même instant, 28 jeunes footballeurs saranais âgés de 10 et 11 ans, s'apprêtent à fouler la pelouse du stade de France, la main dans la main de leurs modèles. Un événement mémorable qu'ils ne sont pas prêts d'oublier.



Photo E. Siguré

« J'étais en classe de mer et c'est ma sœur qui m'a envoyé un texto » raconte Tino, les yeux encore émerveillés. « J'y croyais pas » ajoute-t-il. Même incrédulité pour Jarod, Mattieu, Emeric ou Axel. Ils pensaient tous à une blague quand l'entraîneur a annoncé la nouvelle à leurs parents. Pourtant l'inimaginable venait d'arriver : c'était bien eux, les jeunes licenciés de l'USM qui allaient entrer sur le stade en tenant la main des joueurs professionnels. Et pas n'importe quel jour ni à n'importe quel endroit ! Le soir de la finale de la Coupe de France sur le tout aussi prestigieux stade de France. Alors après la joie, c'est le stress. « J'avais peur que ce ne soit pas vrai » confesse Tino. Et puis, autre source d'angoisse : attendre le jour J. La veille, peut-être eux ont pu s'endormir sereinement, mais ce samedi matin ils étaient bien là, tous présents à l'heure du départ. Le manager général du club leur a rappelé les consignes et des responsables locaux du Crédit Agricole, partenaire de l'opération, ont remis des équipements aux enfants déjà pressés de partir. « Au voyage aller ils étaient très excités » raconte Éric Siguré qui encadrerait le groupe en compagnie de Stéphane Genty, lui aussi éducateur. « Ils posaient beaucoup de questions, se demandaient à qui ils allaient tenir la main. Peu d'entre eux connaissaient le stade et ils avaient une attente formidable. » Arrivés sur

place ils sont pris en charge pour plusieurs heures au cours desquelles, outre le fait de visiter les lieux, ils vont répéter leur prestation et assister à la finale de la coupe Gambardella (Coupe de France des juniors). Puis pour patienter encore, ils ont fait des jeux et regardé les joueurs s'échauffer.

Allons enfants

Vingt heures trente, c'est le grand moment. Les 80 000 spectateurs installés dans les tribunes font silence et c'est l'entrée des joueurs. Axel a le bonheur de fouler la pelouse parmi les premiers, tenant la main d'un des arbitres. Les autres, maillot jaune et short noir ou tenue blanche accompagnent les joueurs. Samuel fait équipe avec l'attaquant Alexandre



Départ pour le stade de France

Lacazette à l'instar de Corentin qui accompagne le très célèbre n° 8 Yoann Gourcuff. Dans un alignement parfait, les

enfants vivent un moment exceptionnel sous l'œil des caméras. Derrière eux l'orchestre de la Garde républicaine entame l'hymne national. Tino, toujours lui, chante la Marseillaise à pleins poumons. La dernière mesure terminée et ce sont des tonnerres d'applaudissements. Et c'est fini, il faut déjà se retirer. Direction les tribunes pour suivre le match, puis le magnifique feu d'artifice qui conclut la soirée et que les téléspectateurs ne voient pas. « Ça va très très vite » explique Éric « mais ils ont engrangé des souvenirs indélébiles qui les accompagneront toute leur vie. On est vraiment très heureux pour eux et puis c'est aussi une très belle image pour le club et pour la ville. » Et il est vrai que ce groupe de jeunes enthousiastes et émerveillés représente bien le dynamisme sportif de Saran et la vitalité de l'USM foot. « Ça n'est pas étonnant que nous ayons été choisis parmi les 18 000 clubs » plaide Patrick Langer, manager général. « Nous avons une équipe de bénévoles très investis, qui ne refuse jamais de dépanner le District ou la Ligue. Une équipe très organisée et donc très réactive. Nous savions que nous pouvions compter sur l'aide logistique de la ville ainsi que sur les responsables locaux du Crédit Agricole et l'addition de toutes ces énergies a permis de répondre en quelques jours à cette proposition pour le plus grand bonheur des enfants. » Il marque un silence et ajoute « Et c'est bien cela qui nous anime. » ● **M-N. M.**

En avant la musique !



École municipale de musique

Service Culturel, mairie
Place de la Liberté
Tél. : 02 38 80 34 08
Courriel : animations@ville-saran.fr

Pour la deuxième saison consécutive, l'École municipale de musique propose une initiation à la musique par la découverte des cuivres. Une initiative originale qui permet notamment aux jeunes élèves de découvrir et pratiquer un instrument avant même de maîtriser le solfège. Présentation.

Au cours de ces dernières années en France, conservatoires et Écoles municipales de musique ont développé de part et d'autre des initiatives originales afin de sensibiliser les plus jeunes à la pratique musicale. Et si, pendant des générations, le passage obligé et préalable à la découverte d'un instrument était... le redouté solfège (ou formation musicale), les mœurs évoluent petit à petit. Pour exemple, la découverte des cuivres, lancée depuis l'année dernière à l'École municipale de musique de Saran. Les cuivres à l'honneur Tout a débuté dans les écoles élémentaires de la Ville. « On y a rencontré nos futurs élèves lors de présentations d'instruments. C'est bien de les faire découvrir » précise Maud, professeure de trompette. Suite à ces rencontres, dix jeunes de huit à dix ans, à parité parfaite cette année, ont décidé de s'inscrire à l'école municipale de musique, dans la classe de découverte des cuivres. « Le premier cours, tout le monde se retrouve. » explique Nadine Evezard, la directrice. Soit les enfants et l'équipe des professeurs (trois d'instrument, une de formation musicale) qui vont les accompagner durant l'année. À l'issue de ce premier cours, « Les élèves choisissent et ressortent avec un instrument loué par les parents ».

Trompette, tuba, trombone... Pourquoi une découverte de la musique via la famille des cuivres plus particulièrement ? Les faits sont hélas tenaces : Cette famille d'instruments fait figure de parent pauvre et a du mal à rivaliser de prime abord auprès des élèves face à l'incontournable guitare et autre piano.

Une première sensibilisation



Tous les lundis en fin de journée, chacun de nos musiciens en herbe retrouve donc en groupe réduit son professeur d'instrument pendant trente à quarante-cinq minutes. Ensuite, tous les élèves sont rassemblés pendant peu ou prou quarante-cinq autres minutes. Au programme, quinze minutes de pratique collective, puis une demi-heure autour de leur professeure de formation musicale, Valérie. « Le but, c'est que la famille des cuivres soit mieux connue et ça

fonctionne bien. C'est aussi d'arriver à un résultat avec trois morceaux » indique-t-elle. Un projet « Bien pour les gamins, bien pour l'école et bien pour les cuivres » résume de son côté Stéphane, professeur de trombone. Actuellement, nos jeunes musiciens peaufinent leur répertoire, avec en perspective l'audition prévue le 18 juin à l'école de musique. Pour Nicolas, professeur de tuba « Cette expérience permet d'aborder la musique autrement et de découvrir autre chose quant à l'instrument. Jouer en collectivité c'est hyper important. Cela permet d'apprendre à s'écouter soi et à écouter les autres. ». Et puis « Notre équipe est super-soudée » souligne Maud. « Ça fait longtemps que l'on cherche une nouvelle manière d'aborder l'instrument. » À l'École de musique comme ailleurs, les années se suivent et ne se ressemblent pas. D'où l'importance d'établir un bilan à chaque fin d'année, afin de continuer à affiner cette initiative et la poursuivre. Quant à nos musiciens en herbe, ils auront tout loisir de reprendre leur parcours dès septembre prochain, en accédant en deuxième année de formation musicale. L'enfance de l'art ! ● **Arnaud Guilhem**

Audition le lundi 18 juin à 18 heures à l'auditorium de l'EMM.

• En bref...

• Inscriptions au vide grenier du Comité des Fêtes

Comme chaque année le Comité des Fêtes organise son Vide grenier qui cette année se déroulera le dimanche 9 septembre 2012, avec la participation des Barjots de Jargeau. Si vous souhaitez participer, les inscriptions se feront le samedi 1^{er} septembre de 9 h à 12h au château de l'Étang (uniquement réservé aux saranais. Se munir d'une pièce d'identité et d'un justificatif de domicile. Prix d'un emplacement : 12€ pour une voiture, 17€ pour un utilitaire ou une voiture + remorque).

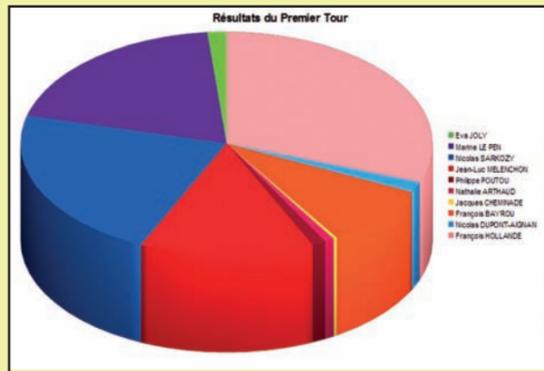
• Inscriptions aux accueils de loisirs juillet et août

Vous pouvez d'ores et déjà inscrire vos enfants. Pour le vendredi 6 juillet, la date limite d'inscription est le 20 juin. Pour la semaine du 9 au 13 juillet, c'est le 27 juin. Vous trouverez le tableau des dates d'inscriptions sur le site de la Ville www.ville-saran.fr, rubrique « Enfance ». Renseignements à l'accueil de la mairie 02 38 80 34 01.

• INFO : lignes de bus et tram

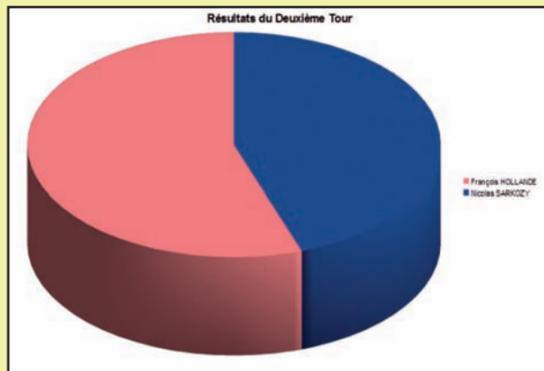
Afin de répondre aux interrogations des habitants concernant les nouvelles lignes de bus et de tram, la société Kaolis présentera une exposition à l'espace Hugues Sellini de la mairie du 4 au 11 juin 2012, avec la présence de l'un des représentants le jeudi 7 juin de 10h à 16h.

Les résultats de l'élection présidentielle à Saran (22 avril, 6 mai 2012)



1^{er} TOUR (22 AVRIL)

Eva JOLY	: 126 voix / 1,50%
Marine LE PEN	: 1 641 voix / 19,48%
Nicolas SARKOZY	: 1 871 voix / 22,21%
Jean-Luc MELENCHON	: 1 151 voix / 13,66%
Philippe POUTOU	: 92 voix / 1,09%
Nathalie ARTHAUD	: 66 voix / 0,78%
Jacques CHEMINADE	: 21 voix / 0,25%
François BAYROU	: 743 voix / 8,82%
Nicolas DUPONT-AIGNAN	: 130 voix / 1,54%
François HOLLANDE	: 2 584 voix / 30,67%



2^e TOUR (6 MAI)

François HOLLANDE	: 4 458 voix / 55,33%
Nicolas SARKOZY	: 3 599 voix / 44,67%

RÉSULTAT 2^e TOUR AU NIVEAU NATIONAL
François HOLLANDE : 18 000 668 voix / 51,64%
Nicolas SARKOZY : 16 860 685 voix / 48,36%

Prévention routière au collège Montjoie



Du 26 au 30 mars dernier la Police municipale a sensibilisé près de la moitié des élèves du collège Montjoie aux règles de la sécurité routière. Une initiative saranaise exemplaire qui pourrait bien faire école.

Parking du stade. Une voiture roulant à 50 km/h percute un scooter. Le mannequin vole en éclats. Les dizaines de collégiens qui ont assisté à cette simulation d'accident sont très impressionnés. Cet exercice réalisé par la Police municipale à l'attention des élèves de 5^e et de 3^e du collège Montjoie, est un des nombreux supports destinés à sensibiliser les jeunes aux dangers de la route et aux règles de conduite. « Nous avons démarré avec cette démonstration car c'est un bon point d'appui pour capter leur attention et leur intérêt, pour ensuite travailler et communiquer, dit Steve Richard, responsable de la Police municipale. Cette opération en partenariat avec le monde éducatif est une première du genre. Chaque année nous effectuons une cinquantaine d'interventions et touchons plus d'un millier d'enfants et de jeunes ». Plus de 200 élèves ont bénéficié d'interventions théoriques et d'ateliers pédagogiques. « L'action de la Police municipale présente que des vertus, souligne Sylvie Billet, principale adjointe du collège. L'intervention est concrète et les supports techniques moins conventionnels que les nôtres. Ce sont des conditions idéales pour la préparation des attestations à la sécurité routière qui sont obligatoires dans les programmes scolaires. Nous travaillons main dans la main avec la Police municipale pour la consolidation du citoyen de demain ». Cette opération complète un dispositif qui privilégie la proximité. Au même titre que l'action « Collégiens dans la ville », qui à chaque rentrée scolaire permet à tous les élèves de 6^e de se familiariser avec les services publics de la mairie (PIJ, sports, Police municipale, services enfance et jeunesse...). Ce travail de prévention porte ses fruits. Les chiffres de la délinquance des mineurs sur Saran sont en baisse constante : moins 40 % en 7 ans. Les services de la Police municipale envisagent maintenant de se rapprocher du collège Pelletier. ● Clément Jacquet

Les Chiffres du Mois 10 et 17

Assesneur : participer à l'expression citoyenne

Les élections législatives vont se dérouler les 10 et 17 juin. La Ville lance un appel aux citoyens afin de prendre part activement au bon déroulement de ce temps fort de notre démocratie. À Saran, 10 836 électeurs sont ainsi appelés à s'exprimer en quatre lieux, qui rassemblent au total quinze bureaux de vote. Des bureaux de vote qui seront ouverts de 8h à 18h, en continu. Pour assurer le bon déroulement de ces scrutins, des assesseurs sont recherchés, afin d'épauler les présidents des bureaux de vote. Pour devenir assesseur, il suffit d'être inscrit comme électeur dans le département, pas forcément à Saran, de jouir de ses droits civiques et de s'adresser au préalable à la mairie, qui se charge de l'ensemble des formalités. Pointage des listes électorales, vérification de l'identité et des pièces fournies par l'électeur, tenue des registres d'émargement... Le rôle d'assesseur ne nécessite aucune connaissance particulière, ni de formation préalable. Chaque président de bureau de vote se charge avant l'ouverture d'expliquer à chacun sa fonction. Au-delà de la solennité qui préside aux opérations de vote, la convivialité est de mise. Outre un plateau-repas offert, les assesseurs, bénévoles par définition, peuvent choisir leur temps de présence en fonction des besoins. (7h30 - 13h, 13h - 18h et dépouillement). Que ce soit le temps d'un seul scrutin, ou des deux, que ce soit la demi journée, la journée entière, le matin ou l'après-midi. L'assesseur étant tenu par la loi de participer aux opérations de dépouillement des votes, sa présence se prolonge généralement jusqu'à 20h, heure à laquelle les résultats sont transmis au bureau centralisateur. Être assesseur, c'est l'opportunité de prendre part activement aux opérations de vote, de participer à la vie de la commune et au-delà, de celle de la nation entière. Un bel acte citoyen ! ● Arnaud Guilhem

Renseignements et inscriptions :
Mairie de Saran
Secrétariat général
Tél. : 02 38 80 34 74 - 02 38 80 34 49.

• En bref...

• Opération tranquillité vacances

Lorsque vous vous absentez de votre domicile, vous avez la possibilité de faire surveiller votre habitation par la Police municipale. Ce service est entièrement gratuit, il suffit de vous inscrire en mairie aux heures d'ouverture, ou de télécharger l'imprimé sur le site de la Ville www.ville-saran.fr et de venir le déposer en mairie. Renseignements 02 38 80 34 38.

• Demande de passeport

Les vacances estivales approchent et vous devez faire votre passeport ? Renseignez-vous sans attendre à l'accueil de la mairie pour en faire la démarche. En effet, le passeport biométrique nécessite de prendre rendez-vous en mairie. Vous pouvez consulter sur le site <http://www.service-public.fr> pour connaître les pièces à fournir. Renseignements complémentaires au 02 38 80 34 01.

• L'Agglo organise des réunions d'information sur le compost

Le dispositif est relancé cette année. Pour participer à ces réunions, il est nécessaire de s'inscrire auprès de la direction de la gestion des déchets au 02 38 56 90 00. Les dates en juin, pour le Nord de l'Agglo : jeudi 7 juin à 19h, vendredi 15 à 20h, mardi 19 à 18h30. Renseignements complémentaires www.agglo-orleans.fr

Olivier Mondin, mécanicien-écrivain inspiré par l'Afrique



Suite à des ennuis de santé qui l'ont contraint à cesser son activité professionnelle pendant deux ans, Olivier Mondin, mécanicien, s'est lancé dans la littérature et a signé un roman historique « Derrière la montagne » dont l'action se situe au XIX^e siècle en Afrique orientale. Son retour à la vie active a été synonyme de rachat de son ancienne entreprise.

Il y a parfois des accidents de vie qui sur le moment apparaissent comme des cruels coups du sort et qui, avec le temps, se révèlent être des tournants qui changent la destinée. Le parcours d'Olivier Mondin, 47 ans, patron de « Poids lourds service » installé rue de la Halte, illustre parfaitement ce constat. Rien au départ ne prédisposait ce mécanicien chevronné à devenir le reprenneur de son entreprise, et encore moins à se lancer dans la littérature. Un souci de santé en a décidé autrement. Originaire de Basse-Normandie, Olivier Mondin, après une première expérience dans les engins de travaux publics, s'engage à 19 ans dans l'armée. Il est affecté à Djibouti, ce petit pays situé dans la corne de l'Afrique, ancienne colonie française, pour une période de deux ans. C'est une révélation, une expérience forte faite de découvertes sensorielles, d'aventures et de rencontres humaines exceptionnelles. Un éblouissement qu'il conservera au fond de lui et qui lui servira vingt ans plus tard à planter le décor de son roman historique « Derrière la montagne ».

Un gros travail de documentation

De retour à la vie civile, son parcours professionnel le mène dans le Loiret, accompagné de son épouse Laurence. Après diverses expériences plus ou moins concluantes, il intègre en 1991 l'entreprise saranaise « Poids lourds service ». Une dizaine d'années d'activités professionnelles où ses compétences et sa gentillesse sont appréciées de tous. Jusqu'au jour où des problèmes de santé apparaissent. « Une grosse hernie discale, précise-t-il, le regard bleu azur et la voix douce. J'avais un disque éclaté. J'ai malgré tout mis du temps à consulter. Le mal de dos dans le métier on y est habitué, avec les tambours de camion de 50 kg, les roues de 30 kg, à manier à longueur de journée ». Un premier arrêt de six mois puis le verdict : déclaré inapte au travail pour une durée de deux ans. C'est le choc pour cet homme actif en pleine force de l'âge. « Je me suis remis en question, se remémore-t-il. J'ai démarré une VAE (Validation des acquis de l'expérience) mais quand on est obligé par la Sécurité sociale de rester

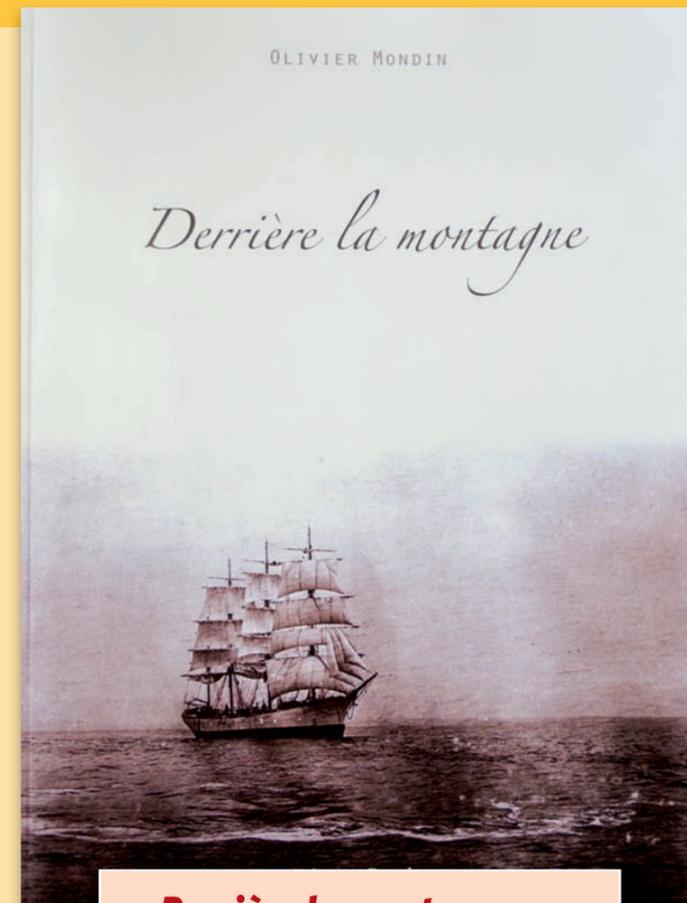
chez soi, c'est dur pour un homme comme moi. J'ai alors décidé de me mettre à l'informatique et ai acheté un ordinateur. Pour maîtriser le traitement de texte, plutôt que d'écrire bêtement des mots, j'ai décidé d'écrire une histoire inspirée de ma vie, de retranscrire des souvenirs que je n'avais pas envie d'oublier ». Et voici notre mécanicien-écrivain qui se lance dans ce qui deviendra au fil des feuillets, des semaines et des mois, une œuvre littéraire. Dans une démarche naturaliste, tel Émile Zola, il se documente, se penchant sans cesse sur l'univers de ses héros pour être au plus près de la réalité. Olivier effectue un gros travail de recherche et de documentation pour la crédibilité de l'histoire. Il se plonge avec délices dans les récits d'aventures, les textes historiques sur la colonisation, les ouvrages spécialisés sur la marine à voile... Il projette en famille les vieilles diapos qu'il avait faites lors de son passage à Djibouti. Par souci de vérité dans le détail, il se rend à Granville, d'où il a fixé le départ de son aventure épique, visite le musée, la vieille ville, le port... Il va aussi à Cancale où un bateau d'époque, reconstruit, est amarré à quai. « J'ai voyagé en réalisant le livre autant que j'ai voyagé en réel pendant mon armée, résume l'écrivain. Je n'ai jamais eu la hantise de la feuille blanche ».

Chef d'entreprise en une heure

L'auteur suivant le fil de ses souvenirs et de son inspiration crée une aventure sur les mers du sud et nous transporte en 1883. Charles de Combleux (Ndlr : du nom de la commune de mariage de l'auteur), accompagné de sa sœur Marie, part à la recherche de son père, le marquis Henri de Combleux. Celui-ci est parti vingt ans plus tôt pour une expédition en Afrique à la découverte de nouvelles pratiques médicinales. Il n'est jamais revenu de son voyage en Afrique. Le récit de l'expédition au bord de la Galante, goélette à deux-mâts, les péripéties du voyage, nous entraînent dans un univers cher à Henry de Monfreid, écrivain aventurier qui a bourlingué sur la mer rouge, en Abyssinie et dans toutes ces terres baignées par le golfe d'Aden. Une fois avoir sur son clavier frapper le mot fin, Olivier Mondin décide d'envoyer son manuscrit à une douzaine de grands éditeurs nationaux. Aucun n'est intéressé. Le manuscrit gagne alors le grenier pour ce qui semble être sa destination finale. « L'essentiel était d'avoir rédigé l'histoire, de m'être fait plaisir et de m'être enrichi intellectuellement pendant ces deux ans d'inactivités, résume Olivier, sans regret. Il était maintenant temps de me remettre au travail et j'avais l'idée de monter mon propre garage. J'en avais trouvé un à Saint-Cyr-en-Val. Par correction je m'en suis ouvert à mon ancien employeur. M. Simonin cherchait à revendre le sien. L'affaire s'est faite en une petite heure. J'ai repris le fonds de commerce en avril 2005 et ai ainsi permis de



sauvegarder tous les emplois ». Un challenge qui mobilise toutes ses énergies. Le roman reste dans les tiroirs jusqu'au jour où le destin s'en mêle. Début 2011, en faisant ses courses dans une grande surface, son épouse Laurence, se pique de curiosité pour un prospectus distribué par une entreprise parisienne d'édition qui ouvre une succursale à Orléans. : Praelogo, une communauté d'écrivains qui éditent les petits auteurs de talent. Contacts téléphoniques, dialogues,



« Derrière la montagne » édition Praelogo

promesses de lectures... Le manuscrit redescend du grenier. « L'éditeur m'a rappelé quelques semaines plus tard, explique avec émotion Olivier. Il avait apprécié mon roman, évoquant des passages qu'il avait particulièrement aimés. Il me suffisait de retravailler la fin pour une publication ».

Mécanique et séances de dédicaces

En janvier sort « Derrière la montagne ». « C'est mon bébé, dit l'auteur. Je me suis fait plaisir en l'écrivant et j'espère faire autant plaisir à celles et ceux qui maintenant le lisent. J'aime faire partager ce que j'ai connu, les contrées lointaines, les mers du sud, et ces gens si magnifiques ». Parallèlement à sa vie prenante de chef d'entreprise, Olivier Mondin sacrifie avec plaisir aux obligations de promotion liées à la sortie de son roman : séance de dédicaces ; foires aux livres, interview dans la presse et à la radio... Un comité de soutien a même été créé par des parents d'élèves de l'école de Mardié, établissement fréquenté par son fils. « Il y a de la fierté au niveau de la famille, reconnaît-il. Ceux qui m'ont lu ont beaucoup aimé et restent souvent sur leur faim. Ils aimeraient une suite. Tout cela me donne envie de poursuivre l'écriture. C'est le temps qui manque. Parfois je me dis que le mal de dos a été la chance de ma vie. Sans lui je n'aurais jamais écrit ce livre ni racheter l'entreprise ». Une destinée tout à fait originale, digne d'un roman ! ● Clément Jacquet

En faveur des familles

L'Association familiale de Saran a soufflé récemment ses soixante bougies. Un anniversaire qui l'encourage plus que jamais dans sa mission de défense des droits des familles. Présentation.

C'est le 9 mai dernier que l'Association familiale de Saran a fêté son sixième anniversaire. « Ma femme et moi, nous avons adhéré en 1967 » précise l'actuel président, Michel Dufeutrelle. « L'association est à but non lucratif et apolitique. Elle est affiliée à la fédération des Familles de France, qui a été créée en 1945. Son but principal est de défendre les droits des familles dans tous les domaines de la vie courante, comme par exemple la consommation, et de promouvoir un environnement favorable à la vie familiale. Actuellement, soixante familles (L'adhésion se fait par famille) sont adhérentes sur Saran. »

En feuilletant le livre des souvenirs de l'Association familiale, on ne peut que constater son intense activité dans les années soixante-dix. Parmi les temps forts, « On peut évoquer la création de la halte-garderie, vers 1971, suite à de nombreuses demandes de saranais et avec l'aide de la commune » se remémore le président. On peut également mentionner la création, avec le comité des



fêtes, du club du 3^e âge « à peu près à la même époque ». Autre initiative marquante, en 1975, avec la plantation en compagnie d'autres associations locales de pas moins de 5 000 conifères, des pins fournis par l'ONF (Office national des forêts), le long de la bretelle d'autoroute. Certains subsistent encore. Aujourd'hui, à l'instar de nombre

d'associations, Michel Dufeutrelle constate une certaine désaffection de la part des bénévoles « Il y a beaucoup moins de gens qui veulent s'impliquer ».

Au contact des familles

La soixantaine atteinte, l'Association familiale n'entend pas pour autant sonner l'heure de la retraite. Bien au contraire. « On lance un message générationnel pour que les plus jeunes nous rejoignent, pour rénover les idées. Pour faire évoluer notre association, nous avons besoin d'esprits neufs » indique le président. « Les bénévoles sont aussi les

bienvenus pour les bourses et d'autres activités. » Les bourses aux vêtements (de bébé jusqu'à douze ans) et aux jouets constituent en effet des moments forts pour l'association. « On organise trois bourses à Saran, à la salle des fêtes : Printemps-été, automne-hiver et en octobre, la bourse aux jouets. » Leur principe est simple : « Les particuliers apportent des affaires, celles-ci sont triées,

on définit un prix et après on les expose à la vente. Les invendus sont restitués aux personnes et le montant des ventes est reversé aux vendeurs, moins une commission de 7 %, afin de couvrir nos frais. » En ces temps de rigueur financière, ces rendez-vous s'avèrent plus que jamais utiles et se devraient d'être encore plus fréquentés. Et puis

« Acheter lors des bourses, c'est un geste environnemental et durable et ce sont le plus souvent des produits de qualité. » soulignent les époux Dufeutrelle. Autre rendez-vous initié depuis l'an dernier, les réunions « tricot », organisées par l'association tous les mercredis après-midi à la salle Lucien-Barbier, au Chêne maillard. Des séances dédiées à l'art du tricotage. « On a créé ces réunions à la base pour qu'elles soient inter-générationnelles, mais en fait, ce n'est pas le cas. » Quoi qu'il en soit, « une quinzaine de personnes passent un bon moment de convivialité. » Outre ses animations, l'Association familiale assure un soutien aux familles, en les renseignant de manière anonyme, notamment en matière d'endettement ou encore de dossiers judiciaires. Dans ce dernier cas, les familles sont aiguillées vers la Maison du droit et de la justice de La Source. En tant que représentante des familles, elle siège au conseil d'administration du CCAS de la Ville, mais aussi au sein de plusieurs organismes départementaux, comme par exemple la Caf (Caisses d'allocations familiales). D'ores et déjà, l'Association familiale prépare deux grands rendez-vous : La bourse d'automne et la bourse aux jouets. ●

Arnaud Guilhem

Association familiale

Michel Dufeutrelle
777, avenue du Stade à Saran
Tél. : 02 38 73 36 24



La collecte des encombrants

> La collecte des encombrants est réalisée une fois par an par les services de l'Agglo.

> En 2012, la collecte des encombrants débutera au mois de septembre pour une durée de trois mois.

> Des calendriers indiquant les dates de collecte dans la commune seront distribués à compter du mois d'août ou seront téléchargeable sur le site internet de l'Agglo www.agglo-orleans.fr

Pour toute question concernant la collecte de vos déchets, contactez l'Agglo 02 38 56 90 00 (du lundi au vendredi de 8h30 à 17h).



INSEE

L'Institut National de la Statistique et des Études Économiques (INSEE) réalise jusqu'au 30 juin 2012, une enquête sur les ressources et les conditions de vie des ménages.

L'enquête s'inscrit dans un dispositif statistique européen et porte sur les ressources et les charges des ménages, les conditions de logement, ainsi que sur la formation, l'emploi et la santé des individus.

Dans notre commune, quelques ménages seront sollicités. Un enquêteur de l'Insee chargé de les interroger prendra contact avec eux. Il sera muni d'une carte officielle l'accréditant.

L'enquête prend la forme d'un panel sur plusieurs années, certains des ménages concernés ont déjà participé aux collectes précédentes et connaissent donc déjà bien ce dispositif.

Nous vous remercions par avance du bon accueil que vous lui réserverez.

État civil

Naissances

Léni Santos – 3 avril
Noé Martinez – 9 avril
Jonas Beaud'huy – 12 avril
Norah Verlhac – 15 avril

Yanis Hinane – 24 avril
Liam Benzahra Aouad – 25 avril
Anika Manyo Atohen – 25 avril
Bérat Yigit – 25 avril

Mariage

Guy Jaze Wamba Sop – Nathalie Yoro – 14 avril

Décès

Germaine Cottet – 92 ans
Sylvie Cazuguel – 37 ans
Anita Barbaud – 43 ans
Roselyne Germain – 49 ans
Ramon Alcantara Lopez – 89 ans